



ORSA
Organizzazione per la Ricerca
in Scienze e Arti
via San Francesco d'Assisi 18
10122 Torino
tel. 39 011 5174409
fax 39 011 5617235
e-mail orsaco@tin.it

FACSIMILE DELLA PAGINA DI COPERTINA

Data: 14/09/99
Ora: 11.48.46
Pagine: 4

A: Dott. Lorenzo e Rinaldo Bianda
Società: VideoArt Festival di Locarno
Fax n.: 0041917512207

Messaggio:

Gentilissimi Lorenzo e Rinaldo Bianda

Vi inviamo, come d'accordo, la versione rinnovata della lettera di accordi tra il GOLEM VIDEOFESTIVAL e il VideoArt Festival di Locarno, nella quale vengono precisati meglio gli accordi economici.

Contrariamente a quanto indicato nella lettera allegata, NON vi rinviemo gli allegati avendoveli già inviati nella comunicazione del 1 settembre scorso.

Rimaniamo in attesa di una vostra cortese e urgente risposta.

ORSA
Il Presidente
Dott.ssa Paola Maritan

via San Francesco d'Assisi 11
10127 Torino Italia
Tel. +39 011 5111409
Fax +39 011 5617299
e-mail orsa@uniroma1.it
P. IVA 07565150013



O
R
G
A
N
I
Z
A
T
I
O
N
E
P
E
R
L
A
R
I
C
E
R
C
A
T
I
N
S
C
I
E
N
Z
E
E
A
R
T
I

Dott. Rinaldo Bianda
Dott. Lorenzo Bianda
VideoArt Festival Locarno
Via Varenna 45
Ch 6604 Locarno

e p.c.

Arch. Matilde Pugnetti
Studio di Architettura e Pianificazione
Piazza S. Vittore 3
28822 Cannobio (VB)

e p.c.

Prof. Vittorio Fagone
Via Vigoni 20
20122 Milano

Torino 10 settembre 1999

Oggetto: Realizzazione programma VideoArt Festival Locarno nell'ambito del Golem VideoFestival di Torino 2a edizione 1999, Galleria d'Arte Moderna e Contemporanea di Torino. PRECISAZIONI

Con la presente vi diamo conferma della realizzazione dei programmi del VideoArt Festival di Locarno concordati a suo tempo con voi nell'ambito del nostro Golem Video Festival, 2a edizione 1999 che si terrà presso la Sala Mostre Temporanee e la Sala Conferenze della Galleria d'Arte Moderna e Contemporanea di Torino, nel periodo dal 6 - 11 Novembre 1999.

Si intende con la presente che i programmi di Locarno, qui di seguito elencati, entreranno a far parte della manifestazione torinese suddetta, nella programmazione generale prevista tra il 6 e l' 11 novembre 1999, ivi compresi i Colloques diretti da René Berger, intitolati "L'Asie 2001 Vers une deuxième civilisation universelle?"

Vi precisiamo qui di seguito le sezioni scelte in seguito agli accordi stabiliti con voi e i relativi costi da noi accettati e a nostro carico:

1. COLLOQUE ON LINE/OFF LINE

Vers une civilisation quaternaire. "Lascaux 2001. Vers une deuxième civilisation universelle ?" (per questa sezione indichiamo in linea di massima le giornate 10 e 11 novembre 1999, già discusse a Locarno).

2. "A.I.V.A.C.- VideoArt Festival - Locarno".

20 anni di video - Locarno 1980-1999

(la selezione da voi trasmessaci, e che abbiamo accettato, la uniamo alla presente come allegato A)

3. Presentazione del volume "L'ArtVideo 1980-1999 Vingt ans du VideoArt Festival.

Locarno Recherches, théories, perspectives" a cura di Vittorio Fagone.

Presentazione a cura degli autori.

(come da allegato B)

4. Rétrospectives: Jean Paul Fargier (l'elenco delle opere di questo autore selezionate d'accordo con voi, che figurano nel vostro programma di Locarno, costituiscono l'allegato C della presente).

5. Programma FLUXUS: la nostra Associazione ha scelto l'intero elenco dei film FLUXUS proposto da Yann Beauvais oltre alla "FLUXFILM ANTHOLOGY", con lettera dello stesso Beauvais a Vittorio Fagone e inviata per conoscenza a Lorenzo Blanda in data 17/5/99, e alla quale, dietro indicazione dello stesso Lorenzo Bianda, abbiamo risposto come ORSA in data 20/8/99 direttamente a Yann Beauvais e alla Light Cone (si allegano alla presente le due lettere citate come allegati D e E).

Per ciò che riguarda le condizioni economiche rimane stabilito che il costo della vostra consulenza e organizzazione è riconosciuto nella cifra forfettaria di Lire 5.000.000 (cinque milioni) interamente a nostro carico

Si rimane intesi inoltre che i costi relativi ai Colloques sono da calcolare, come indicato dallo stesso Berger, in lire 1.000.000 (un milione) comprensivo di cachet e trasferimento (Berger in una lettera dove ha precisato già i nomi dei relatori).

Sia il cachet sia l'ospitalità a Torino dei relatori concordati con lo stesso Berger è a carico dell'ORSA.

Per i costi relativi alla sezione AIVAC - VIDEOART FESTIVAL - LOCARNO. 20 anni di video. Locarno 1980/1999 confermiamo l'intesa a suo tempo concordata di Lire 5.000.000 (cinquemilioni) forfettari che l'ORSA corrisponderà alla direzione del Festival di Locarno.

Per ciò che riguarda i programmi relativi a Jean Paul Fargier e Fluxus l'ORSA ha in corso trattative dirette con gli artisti e/o i loro distributori come da voi suggerito. Noleggi e cachet per i repertori di Fargier e Fluxus (Beauvais) sono, ovviamente, a carico dell'ORSA. In relazione a Kawaguchi, nel colloquio di oggi, tra

Fagone e Fadini, sembra che l'artista giapponese possa venire in Italia in missione dalla sua Università; l'ORSA attende istruzioni per i tre video dalla direzione del Festival di Locarno, tenendo sempre a proprio carico i costi relativi alla programmazione di questi tre video.

Infine, nel corso delle manifestazioni, e già fin dalla prima conferenza stampa a Torino, l'ORSA, avrà cura di annunciare e diffondere, con la dovuta rilevanza, in occasione della seconda edizione del *Golem Videofestival* di Torino, la collaborazione con il *VideoArt Festival* di Locarno, l'*Accademia Carrara* e la *Galleria d'Arte Moderna e Contemporanea* di Bergamo e l'*AIVAC Italia* di Cannobio, collaborazione realizzatasi in occasione del ventennale del *VideoArt Festival* di Locarno.

Attendiamo inoltre nel più breve tempo la vostra conferma scritta in merito a quanto sopra. Ovviamente a disposizione per ogni chiarimento che si renda necessario.

Con i più cordiali saluti

Il presidente

Dott.ssa Paola Maritan



Il direttore scientifico

Prof. Edoardo Fadini

